

TYPENBESCHEINIGUNG
 MOTORFAHRZEUG-TYPENPRÜFUNGS-KOMMISSION

Fahrzeug-Kategorie Motorrad (Motor-Roller)	Marke R U M I	Typ-Bezeichnung / Erkennungszeichen SCOLATTOLO N 125 cc 4 Gänge *)	Typbescheinigung Nr. 1 1 3 1
--	------------------	--	---------------------------------

Erkennungsmerkmale des Typs **ROLLER-Ausführung mit 4-Gang-Getriebe** *)
 Fahrgestellnummer eingeschlagen **Unter den Sitzen (in Koffer) a/Karosserie sow.a/vord.Scharniere**
 Motornummer eingeschlagen **Rechts, unter Wechselgetriebe auf Befestigungsbrücke d.Fusschalters**
 Hersteller des Fahrgestells **Fonderie Officine R U M I, BERGAMO (Italia)**
 Hersteller des Motors **Fonderie Officine R U M I, BERGAMO (Italia)**

MOTOR	FAHRGESTELL	KAROSSERIE
Marke u. Typ RUMI N125 Art Doppelszyl.horiz. Treibstoff Benzin/Oelgem. Zyl.-Zahl 2 Takt 2 Zyl.-Bohrung 42 mm Kolbenhub 45 mm Steuer PS 0,635 Zyl.-Inhalt zus. 124,68 cm ³ Brems-PS 6,5 Kühlung Luft Lage des Motors Unten Mitte	Anzahl Achsen 2 Antrieb auf Hinterrad (Kette) 1. Bremse Fussbremse: Mechanisch, IB Gestänge, auf Hinterrad 2. Bremse Handbremse: Mechanisch, IB Kabelzug, auf Vorderrad 3. Bremse --- Anhängerbremse --- Lenkung Normale Lenkstange Anhängervorrichtung --- Anzahl Vorwärtsgänge 4 *) Geschw. im 1. Gang Im dir. Gang 80 Km/Std.	Hersteller RUMI BERGAMO (I) Art / Form Motor Roller Anzahl Türen --- **) 2 Sitzplätze Total Vorn Mitte Hinten Stehplätze Für Motorräder: Soziussitz --- **) --- Seitenwagen

GEWICHTSVERHÄLTNISS E UND BEREIFUNG	Vorderachse	Hinterachse	Total
Leergewicht des fahrbereiten Fahrgestells	kg	kg	---
Tragfähigkeit des Fahrgestells (Art. 11 MFV)	kg	kg	---
Fabrikgarantiertes maximales Gesamtgewicht	kg	kg	---
Leergewicht des fahrbereiten Fahrzeuges (karosseriert) n/Doppelsitz	45 kg	62 kg	107 kg
Nutzlast	kg	kg	---
Fabrikgarantiertes maximales Anhängerzuggewicht	kg	kg	---
Bereifung: Dimension	3.25 - 14		XXXX kg
Maxim. Tragkraft (pro Reifen 200 kg) pro Achse	200 kg	200 kg	einfach / doppelt

ELEKTR. AUSRÜSTUNG UND WARNVORRICHTUNG

Scheinwerfer: Marke C E V
 Stand-/Markierlichter ---
 Stoplichter ---
 Richtungsanzeiger: System ---
 Warnvorrichtung 1 elektr. Horn

Abblendsystem Duplolarne m/Abblendkappe
 Schlusslichter 1, kombiniert
 Kontrollnummerbeleuchtung 1, kombiniert 3 W. Soffitto
 Lage ---
 Scheibenwischer ---

ALLGEMEINE MASSANGABEN

Spurweite	{ vorn	---	mm
	{ hinten	---	mm
Gesamtbreite, vorne	mm, hinten	700	mm
Achsenabstand		1'220	mm
Gesamtlänge		1'870	mm
Gesamthöhe (unbelastet)		940	mm
Bodenfreiheit		120	mm
Überhang, hinten		---	mm
Anhängevorrichtung (Höhe ab Boden)		---	mm
Anhängevorrichtung (Überhang)		---	mm
Äusserer Wendekreis-Durchm. links		3,60	m
Äusserer Wendekreis-Durchm. rechts		3,60	m
Höhe Sitze ab Boden		750	mm

Innenmasse

Länge des Laderaumes	mm
Breite des Laderaumes	mm
Lichte Höhe	mm
Höhe des Laderaumes ab Boden	mm
Seitenladen (Höhe)	mm

BEMERKUNGEN

*) Gleicher Typ mit 3-Gang-Betriebe
 vgl. Typen-Bescheinigung No. 834.
 **) Mit Doppelsitz ausgerüstet: Länge 650 mm.
 Breite V = 220 mm H = 240 mm
 gefornit mit Mulden und flex. Haltegriff
Schallmessung: Auf 7 M. seitlich
 Leerlauf 75 Phon
 Vollgas 3 Sek. 90 Phon
 Max. Betriebstourenzahl 88 Phon

ABÄNDERUNGEN UND ERGÄNZUNGEN (H. MFV)

Ort und Datum der Typenprüfung

BERN, den 14. 4. 1953

Die Typenprüfungskommission